

Telio[®] CS C&B

**Самоотверджуючий матеріал
для виготовлення тимчасових коронок
і мостовидних протезів**

Інструкція з використання



UA.TR.101

Уповноважений Представник в Україні:
Представництво "Івоклар Вівадент Маркетинг Лімітед"
Адреса: вул. Дніпровська Набережна, буд. 23/А, офіс 8
02098, м. Київ, Дарницький район, Україна
E-Mail: info@ivoclarvivadent.com
Тел. + 38 (0) 44 219-40-30

Тільки для використання в стоматології.

Увага! Федеральний закон США забороняє продаж цього пристрою особам, які не є ліцензованими стоматологами.

Виготовлено в Ліхтенштейні
"Івоклар Вівадент АГ", FL-9494 Шаан / Ліхтенштейн

CE 0123

628548/1211/WE3/H

ivoclar
vivadent:
clinical

Опис

Telio® CS C&B - це самоотверджуючий пастоподібний композитний матеріал для виготовлення тимчасових коронок і мостовидних протезів, вкладок Inlay, Onlay, вінірів, штифтових тимчасових конструкцій. Поставляється в спеціально розроблених картриджах, які забезпечують співвідношення база/каталізатор 10:1.

Кольори

Telio® CS C&B випускається в п'яти кольорах: Bleach BL3, A1, A2, A3, A3.5. Ідентичні кольори випускаються для матеріалів Telio CAD і Telio Lab. Вони поєднуються й сумісні між собою.

Склад

Telio® CS C&B складається з поліфункціональних метакрилатів (48% за вагою) і неорганічного наповнювача (47% за вагою). Також у матеріалі містяться допоміжні речовини, ініціатори, стабілізатори й пігменти (5% за вагою).

Показання

Telio® CS C&B - тимчасовий матеріал для коронок і мостовидних протезів, придатний для виготовлення тимчасових коронок і мостовидних протезів, вкладок inlays, onlays, вінірів і штифтових тимчасових конструкцій. Він сумісний (по кольору й хімічному складу) з усіма продуктами лінії Telio, тому є ідеальним підкладковим матеріалом для тимчасових реставрацій з Telio CAD і/або Telio Lab. Крім того, його можна застосовувати в якості підкладкового матеріалу для вже готових полікарбонатних коронок.

Протипоказання

При алергії або непереносимості будь-якого компоненту матеріалу Telio® CS C&B, від його застосування слід відмовитися.

Побічна дія

У рідких випадках компоненти Telio® CS C&B можуть привести до чутливості. У цих випадках від наступного застосування матеріалу слід відмовитися.

Застосування

1. Виготовлення форм для створення тимчасових реставрацій.

Силіконовий або альгінатний зліпок:

Якщо форма й положення невідпрепарованих зубів не вимагають коректування, вони можуть бути перенесені на тимчасову або постійну конструкцію шляхом виготовлення попереднього зліпка, який буде основою для виготовлення тимчасової конструкції.

Перед препаруванням культі або передбаченим видаленням зуба, необхідно зробити ситуаційний зліпок за допомогою силіконової зліпкової маси (наприклад, Virtual[®]; стабільний при зберіганні зліпок) або альгінатної (наприклад, Vival NF; відносно стабільний при зберіганні зліпок). Зліпок слід препарувати таким чином, щоб наступне репонування пацієнтові пройшло легко. При необхідності міжзубні області й області з піднутреннями можна вирізати. Якщо має місце дефект оклюзії, у лабораторії необхідно попередньо виготовити воскову модель зуба (Wax-up).

Пластиковий шаблон:

При використанні пластикового шаблону слід ураховувати, що він не повинен взаємодіяти з матеріалом Telio[®] CS C&B. Щоб забезпечити його наступне використання як формуючу основу, він повинен бути з відповідного матеріалу (наприклад, поліетиленової плівки). Якщо з'єднання матеріалу із шаблоном бажане, необхідно використовувати спеціально для таких випадків передбачений шаблон, який оброблений із внутрішньої сторони бондингом AdheSE[®].

2. Підготовка здвоєної картуші



Фото 1

1. Підніміть нагору чорний замикаючий важіль на задній стороні диспенсера й засуньте поршень до упору (Фото 1).



Фото 2

2. Відкрийте фіксуючу засувку й вставте картушу. Потім знову закрийте засувку (Фото 2). Після цього поршень повністю засуньте до картуші.



Фото 3

3. Зніміть кришку або використану канюлю обертанням на 1/4 повороту проти годинникової стрілки, викиньте, повторно використовувати не можна (Фото 3).

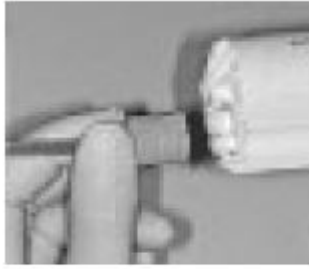


Фото 4

4. Установіть нову змішувальну канюлю. При цьому засунути її таким чином, щоб співпали мітки на змішувальній канюлі й картуші. Кольорову основу канюлі для змішування (а не канюлю) вставити, а канюлю зафіксувати 1/4 повороту за годинниковою стрілкою (Фото 4).
5. Матеріал буде змішуватися в канюлі при натисканні на поршень диспенсера, після змішування його можна відразу ж наносити.

Витягування картуші

Підніміть замикаючий важіль на задній стороні диспенсера нагору й висуньте поршень уперед. Підніміть фіксуючий важілець із передньої сторони нагору й виймайте картушу. Використану змішувальну канюлю залиште на шприці в якості кришки до наступного застосування.

3. Нанесення

Нанесення змішаного матеріалу Telio® CS C&V здійснюється під легким тиском з змішувальної канюлі, безпосередньо на зліпок або в каппу.

Перед кожним нанесенням першу порцію матеріалу, яка виступила з канюлі (величиною приблизно з горошину) слід викинути (Фото 5).

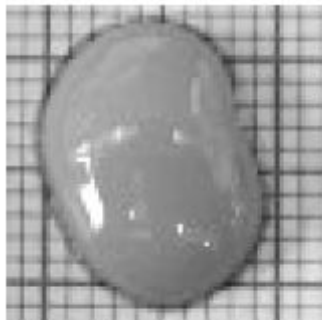


Фото 5

Щоб уникнути виникнення міхурів у матеріалі, матеріал слід спочатку нанести на оклюзійну поверхню й далі заповнювати до пришийкових областей. Також важливо стежити за тим, щоб канюля при цьому завжди була занурена в матеріал, це допоможе запобігти утворенню міхурів при заповненні коронки. При необхідності навколо препаративаних зубів можна також нанести матеріал (щоб уникнути виникнення міхурів на границі препарування). Робочий час при кімнатній температурі (23°C) становить приблизно 1 хвилину.

4. Формування тимчасової конструкції

а) Виготовлення в порожнині рота пацієнта

Відповідні зуби / культі повинні бути злегка зволожені, наприклад, водорозчинним гліцеринним гелем (наприклад, Liquid Strip). Области з піднутреннями в кульнях або в сусідніх зубів слід закрити (наприклад, пластичним воском). Зліпок, заповнений матеріалом Telio® CS C&B, обережно помістити на область із відпрепарованими зубами. Час схоплювання в порожнині рота (37°C) становить приблизно 1-2 хв. Після цього матеріал Telio® CS C&B переходить у твердо-еластичну отверджену фазу, і його можна діставати з рота разом зі зліпком.

б) Виготовлення на моделі:

Відповідні ділянки моделі ізолювати, наприклад, вазеліном. Зліпок, заповнений матеріалом Telio® CS C&B, обережно помістити на модель в області препарованих зубів. Telio® CS C&B можна знімати з моделі у твердо-еластичному стані разом із ситуаційним зліпком приблизно через 3 хвилини (при 23°C у приміщенні).

5. Отвердження й обробка

Після того, як тимчасова конструкція була вийнята із ситуаційного зліпка або знята з культі, надлишки матеріалу можна видалити після її повного отвердження (приблизно через 4-5 хвилин) за допомогою обертового інструмента. Для цього підходять хрестоподібні твердосплавні фрези. Інгібіруваний шар можна видалити, наприклад, спиртом або поліруванням. Полірування може виконуватися полірамами з карбиду кремнію й гуми (наприклад, Astropol®).

6. Фіксація тимчасової конструкції

Перед фіксацією тимчасової конструкції, щоб уникнути появи чутливості або зменшити її при носінні тимчасової конструкції, слід нанести Telio CS Desensitizer. Telio CS Desensitizer втирати відповідним інструментом (пензликом, брашем) у поверхню дентину протягом 10 сек. Надлишки обережно здути повітрям. Після цього тимчасову конструкцію можна фіксувати, переважно всього тимчасовим цементом, що не містить евгенол (наприклад, Telio CS Link).

7. Перебазування / ремонт / збільшення реставрації

При виконанні перебазування, ремонту або збільшення тимчасової конструкції з Telio® CS C&B, рекомендується наступний метод: Тимчасову конструкцію з Telio® CS C&B можна ремонтувати тим же самим матеріалом (Telio® CS C&B) після кондиціонування бондингом Adhe- SE Bond / Heliobond.

1. Поверхні тимчасової конструкції Telio® CS C&B, які слід перебазувати, відремонтувати або збільшити, потрібно обточити алмазним інструментом грубої зернистості.
2. Нанести AdheSE Bond / Heliobond.
3. AdheSE Bond / Heliobond розподілити по поверхні слабким струменем повітря, уникати утворення крапель! Переконайтеся в тому, щоб бондинг не був повністю здутий з поверхні. Усі обточені поверхні повинні бути покриті достатнім шаром AdheSE Bond / Heliobond.

Увага: AdheSE Bond / Heliobond не містять ніяких розчинників, які повинні випаровуватися!

4. Полімеризуйте AdheSE / Heliobond протягом 10 секунд світлодіодною або галогеновою лампою з інтенсивністю світла більше 500 мВт/см² (наприклад, bluephase у режимі LOW). При використанні інших приладів, для забезпечення повної полімеризації матеріалу дотримуйтеся всіх рекомендацій виробника. Час полімеризації залежить від потужності й довжини світлової хвилі використовуваного приладу. Час полімеризації менше 5 сек. не рекомендується.
5. Нанесіть Telio® CS C&B.
6. При необхідності доробіть поверхні тимчасової конструкції Telio® CS C&B, які слід перебазувати, відремонтувати або збільшити (наприклад, хрестоподібною твердосплавною фрезою), а потім проведіть остаточне полірування гумовими полірами з карбідом кремнію (наприклад, Optapoi®).

У якості альтернативи, тимчасову конструкцію з Telio® CS C&B можна відремонтувати або збільшити за допомогою фотополімерних композитів Ivoclar Vivadent (наприклад, Telio Add-on Flow, Tetric EvoFlow). Для цього дотримуйтеся відповідних інструкцій виробника або інструкції Telio Chairside.

При виконанні перебазування, ремонту або збільшення конструкції з Telio® CS C&B, Telio CAD i/або Telio Lab, дотримуйтеся відповідних інструкцій Telio Chairside / Telio Labside.

Робочий час

При кімнатній температурі (23°C) припл. 1 хвилина.

Час отвердження

При 37°C припл. 1-2 хвилини, при кімнатній температурі (23°C) припл. 3 хвилини.

Особливі вказівки

- неотверджений матеріал можна видалити спиртом або аналогічним розчинником.

- Замість того, щоб видавлювати й видаляти кількість матеріалу розміром з горошину: видавлюйте таку ж кількість бази й каталізатора доти, поки не вийдуть смуги обох матеріалів, перш ніж прикріпити насадку.

Запобіжні заходи

- Штифтові тимчасові конструкції призначені для короткочасного використання. У випадку використання при великих навантаженнях і більш тривалому часі, вони можуть викликати вертикальні руйнування кореня. Крім того, вони не забезпечують захисту від реінфікування системи корневих каналів.
- Уникати контакту неpolімеризованого матеріалу Telio® CS C&B з шкірою, слизовою оболонкою й очами.
- у неотвердженому стані Telio® CS C&B може виявляти легку подразнювальну дію й привести до чутливості на метакрилати.
- Звичайні медичні рукавички не є діючим захистом від ефекту чутливості на метакрилати.

Умови зберігання

- тривалість зберігання - строк придатності див. на етикетці
- температура зберігання 2-28°C
- матеріал обробляти тільки при кімнатній температурі (охладжений матеріал більше в'язкий і повільніше полімеризується)
- Зберігати в горизонтальному положенні або в диспенсері, не зберігайте вертикально.

Зберігати в місці, недоступному для дітей!

Для використання тільки в стоматології!

Дата складання інструкції: 12/2011, Перегляд 3

Виготовлювач:

"Івоклар Вівадент АГ", FL-9494 Шаан/Ліхтенштейн

Продукт був розроблений для застосування в стоматології й підлягає використанню тільки відповідно до інструкції із застосування. Виробник не несе відповідальності за застосування в інших цілях або використанні, не відповідне інструкції. Крім того, споживач зобов'язаний під свою відповідальність перевірити продукт перед його використанням на відповідність і можливість застосування для поставлених цілей, якщо ці цілі не вказані в інструкції з використання.